



主日崇拜程序

2022 年 09 月 18 日

台語禮拜 (第一場-上午九點)

證道：吳富仁 牧師
司會：李文圭 長老
司琴：林明璋 弟兄

華語禮拜 (第二場-上午十一點)

證道：吳富仁 牧師
司會：穆桂瑛 執事
司琴：曹孟軒 姊妹

(奏樂)

司會.....宣召
會眾.....第 298 首.....聖詩
會眾.....(使徒信經).....信仰告白
司會.....第 18 篇.....啟應
司會.....祈禱

1. 來向耶和華歌唱

2. 在這裡 拉法樂團

3. 每一天我需要祢

.....(使徒信經).....會眾
.....第 18 篇.....司會
.....司會

路加福音

司會 14 章 1~24 節 聖經
(和 103 頁，現台譯 170 頁)

路加福音

司會 14 章 1~24 節
(和 103 頁)

聖歌隊.....與主同活.....讚美

吳富仁牧師...《彌賽亞的筵席》...證道

會眾 求主將祢的話刻在我心 回應詩

會眾.....第 575 首.....聖詩

黃文光.....奉獻

傅祺芳.....報

司會.....告

吳富仁牧師.....介紹代禱

會眾.....第 394 首.....祝福差遣

吳富仁牧師.....(阿們頌).....祝禱

會眾.....殿樂默禱

司會.....平安禮

美

道...《彌賽亞的筵席》...吳富仁牧師

會眾 求主將祢聖言銘刻在我心 會眾

.....每一天我需要祢...拉法樂團

.....吳佩思

.....吳佩宸

司會

吳富仁牧師

會眾

吳富仁牧師

會眾

司會

奉獻詩：(華)虔誠奉獻我金銀，分文不為己留存，虔誠奉獻我才能，任隨主意來使用。

(台)此時阮到你聖殿，豈可白白受恩典，雖然報答極膚淺，願你鑒納阮所獻。

金句：(華)他已吞滅死亡直到永遠。主耶和華必擦乾各人臉上的眼淚，在全地除去他百姓的羞辱；這是耶和華說的。

(台)至高的上主欲永遠吞滅死亡，對逐個人的面拭去個的目屎；伊欲佇全地除去伊子民的恥辱。上主按呢宣布。

以賽亞書 25 章 8 節

設立：主後 1885 年 11 月 1 日

電話：(03)332-4063

E-mail: typc@mail.typc.org.tw

會址：桃園區民生路 208 號

傳真：(03)334-1738

網址：www.typc.org.tw/ 教會網站

FB

LINE 官方帳號

基督聖八要



敬神愛人



天天讀經



常常祈禱



殷勤聚會



樂意奉獻



領人歸主



服務社會



維護生態



九月份值週長執：陳祖德、黃文光(台)黃騰億(華)

服事內容	9月18日		9月25日		前週聚會統計			
場次	第一場	第二場	第一場	第二場				
時間	台語 9:00	華語 11:00	台語 09:00	華語 11:00	聚會	實體	線上	奉獻
講道人員	吳富仁牧師		吳富仁牧師		台語	97	34	6,840
司會	李文圭	穆桂瑛	林章洲	吳文仁	華語	44	8	3,401
司獻	黃文光 傅祺芳	吳佩思 吳佩宸	柯明緯 林家和	劉泰山 陳伯廷	合計	141	42	10,241
					主日學	32	--	80
獻詩	聖歌隊	拉法樂團 主領：林宗毅	聖歌隊	拉法樂團 主領：王貞惠	下主日講道信息			
司琴	林明璋	曹孟軒	黎憶蘭	黎憶蘭	題目：背起你的十字架 經文：路 14:25~35 宣召：書 1:9 啟應：53 彌迦 6 聖詩：165、576、393			
招待	蔡乙汝	林麗玉	李明霞	李振益				
攝影音控	林富祥	鄧亞宗	鄧亞宗	柯弘斌				
投影片	鄭羽彤	黎憶蘭	劉闊輝	賴和儀				
主廚/洗菜洗碗	陳士清	婦女團契	陳素言	中山/藝文				
插花	李明霞		鄭麗香					

週間聚會					
團契	時間	內容及地點	主理者	前週聚會人數	
社青團契	六 09/24 19:00	社：幾散竹東一日遊 學少：電影欣賞	黃慈暉	15	
學青團契			曹孟軒	--	
少年團契			賴和儀		
聖歌隊	日 08:10-08:40 日 11:00-12:00	詩歌練唱	陳怡亨	19	
松年團契	日 10/02 和會結束	基督徒的義務與責任/701室	許忠勇	33	
婦女團契	日 09/18 12:30	詩歌練唱、聖經研讀(夫婦聯合)	尹立芳	--	
媽媽合唱團	一 13:30	暫停	邱慧玲	--	
線上查經班	二 09/20 10:00	申命記 1-2 章	陳美智	12	
	四 09/22 20:00			11	
烙畫班	第八期招生中	705教室(每週二晚上)	黃傳郡	--	
舞蹈班	六 09/24 08:30	六樓副堂(每週六上午)	簡沛翎	--	
花藝班	六 09/24 10:00	705教室(每週六上午)	李明霞	--	
日語班	六 09/24 13:30	705教室(每週六下午)	黃文光	--	
桌球社	六 09/24 14:00	六樓副堂(每週六下午)	彭聖峯	--	

主日學聚會/教育部課程					人數
班別	時間	課程內容	授課老師	地點	
國小班	日 09/18 09:45	走過約旦河	伯延	9樓 主日學	13
	日 09/25 09:45	城牆倒塌了			
幼兒 A 班	日 09/18 09:45	擁有的更多了&上帝的照顧(以利亞)	慈暉	9樓 主日學	5
幼兒 B 班	日 09/25 09:45	家庭日(聖誕典)			
國中 班	日 09/18 10:00	認識新約系列(四)信仰告白	張融	702 教室	2
	日 09/25 10:00	認識新約系列(四)因信稱義	待確認		
進修 班	日 09/18 10:00	創世記 3	葉立義	703 教室	2
成人 班 (查經班)	日 09/18 09:00	暫停	陳祖德	701 教室	3
	日 09/25 09:00	希伯來書 12 章			
進深課程 信仰造就班	日 09/18 13:00	暫停	陳祖德	705 教室	7
	日 09/25 13:00	福音論第 5 章			

小組聚會表				
組名	小組長	時間	地點	人數
■愛加倍小組	陳怡亨、任珍妮	每週一 上午 9:00	線上聚會	6
■保羅小組	簡 誠、李文圭、劉闊輝	每週二 晚上 8:00	線上聚會	
■真理小組	王浩傑、邱慧玲	每週三 晚上 8:00	線上聚會	
■溫馨小組	莊淑麗、林瑞淑、李秋香	每週三 晚上 8:00	線上聚會	3
■真愛小組	陳維明、吳秋虹	每週五 晚上 8:00	線上聚會	
■恩慈小組	尹立芳、盧敏珍	每週五 晚上 8:00	線上聚會	
■明恩小組	蔡乙汝、方秀碧、劉敏舟	每週六 晚上 7:00	線上聚會	6
■日語小組	王貞惠、黃文光	每週六 下午 1:30	教會 701 室	
■山鶯小組	李振益、簡秀祝	週六不定期探訪、電話關懷		
■盼望小組	李慶彰、陳瑞香、邱美玉	每週日 上午 10:30	教會 201 室	
■心眼光小組	黃文正、黃傳郡	每週日 上午 10:30	2 樓新眼光	8
■迦勒小組	吳傳興、林武雄、楊灼華	每週日 上午 10:30	教會 701 室	
■利河伯小組	張春燕、陳素言	兩週一次先線上聚會 之後兩個月一次實體聚會	教會 703 室	
■恩典小組	蘇怡玲、柯明緯		教會 704 室	
■磐石小組	林家 and 趙美珠	每週日 上午 10:30	教會 705 室	
■平安小組	簡 誠、李文圭	每三個月一次	平安園	
■福氣小組	簡 誠、李文圭	定期探訪代禱		
■蒙恩小組	簡秀祝、王淑芳、朱美玲	不定期聚會分享		

09/11 主日奉獻明細

歡迎使用
信用卡奉獻→



【如需查詢奉獻明細，請洽教會辦公室】

消息報告

❖本主日(09/18)

1. ●夫婦及婦女團契於第二場禮拜結束後在 701 室聚會。

❖下主日(09/25)

1. ●舉行聖禮典，第一、二場禮拜(聖餐式)，請兄姊預備心。
2. ●【傳道部暨聖誕節籌備會議】於中午 12:30 在 701 室召開，請牧師、顧問、部員、行政部、各團契/聖歌隊/敬拜團/晚會統籌表演/主持人出席參會。

❖教會消息

1. ●【2023 和會長執選舉】於 10 月 2 日(日)主日上午 9:30 在四樓禮拜堂舉行，請在籍兄姐關注及代禱，選出願意被神使用的長執候選人員，求神賜福桃園長老教會。
2. ●【新舊任長執團契首長、同工訓練會】於 10 月 9 日(日)下午 1:00 在 705 室舉行。
3. ●2022 桃園教會聖誕節系列活動預告
主題：救恩到了這家，經文：路加福音 19:1~10，企畫核心概念：“撒該的故事”

活動	時間	內容
聖誕佈置	11 月 20 日前完成	(1)4F 會堂、1F 佈告欄區(社學少) (2)1F 轉角主題區、通道燈佈置(夫婦團契召集、婦女團契及有志同工) (3)各團契負責所屬契窩
聖誕點燈	12 月 4 日(日) 19:30	晚上 8 點教會前集合點燈 / 唱詩(牧師選曲)
社區報佳音	12 月 5-23 日	會友社區、家庭。10/09~12/04 刊登週報登記
聖誕晚會	12 月 24 日(六) 19:00-21:00	統籌：霈慈牧師，表演組：和謙，舞台組：泰山 庶務組：行政部，晚會主持人：明潔和冠妃 以社區型晚會和遊戲活動呈現，節目部分邀請各團契、小組、主日學，及社區才藝班擔綱演出。
聖誕讚美禮拜	12 月 25 日(日) 09:30	牧師與聖歌隊帶領會眾崇拜

4. ●《教育部獎學金審查委員會公告》即日起開始接受 110 學年度第二學期勵學金申請，至 9 月 25 日中午 12 時止。欲申請之同學請於上述時間內將相關資料(學校成績單「影本」、申請表格、刷卡紀錄或服事表或蒐集的週報)交各班老師、主任、團契輔導或六樓辦公室，勵學金申請辦法請詳閱四樓公佈欄(修正八版)。
5. ●為實施教會全面性肢體關懷，請各區長或長執同工幹部主動向辦公室徐秀蓮幹事，依本會慶慰費辦法申請慰問金關懷探訪。
6. ●教會小組和現有八區發展策略如下：
(1) 保持現有八區架構，定位為對內關懷，特別是未參與小組之兄姊。適用於通訊錄、領票、洗菜洗碗、生日禮卷等分區。
(2) 小組定位為對外拓植，保有彈性，邀請更多新朋友和把老朋友找回，坐滿禮拜堂。
(3) 歡迎更多小組成立，可以先小組禱告(RPG)開始。鼓勵團隊探訪，照片存群組，代禱事項和文字分享，互相激勵。
7. ●美智老師帶領的慕神群組查經班，時間：每週二早上 10:00、每週四晚上 8:00 開始進行第二梯次的查經班(申命記)。
請尚未加入慕神群組的弟兄姊妹，掃 QR Code 直接加入謝謝。
8. ●10~12 月新眼光讀經【在真理中堅定信仰】，歡迎兄姊至辦公室領取。



❖肢體消息

1. ●感謝教會牧師及主內兄姐參加與代禱，使簡蕙瑩姊妹9月15日安息告別禮拜圓滿完成，一切榮耀歸主，李娟秋及全體遺族敬謝。
2. ●恭喜陳士清弟兄與太魯閣族黃雅麗姐妹已於花蓮締結連理，祝福他們在砂卡礑長老教會有美好服事，滿有神的恩典。
3. ●恭喜林瑞淑姊妹之子黃志成喜獲麟兒，今日愛餐備雞酒宴請大家，願神看顧母子均安。

❖教界消息

1. ●新竹中會重陽感恩禮拜，欲參加者以參與松年小組及團契者優先，以一台車40名，額滿為止。
時間：10月20日(四)上午9:30，教會7:40集合，8點前出發
地點：伊微麗會館餐廳，新竹市香山區五福路二段761巷61號
收費：先收400元，後再補助200元
*請於松年團契群組或向簡秀祝執事報名，截止日期9/25。

❖代禱事項

1. 為教會禮拜改變時間和各小組聚集(實體、線上)代禱，求主賜給我們有健康和活潑的靈，共同建造桃園教會。
2. 請為桃園教會、牧者、長執、團契首長、服事同工團隊代禱！
3. 請為病痛、身體欠安的弟兄姐妹們祈求代禱！
4. 為台灣的疫情及教會確診的姐妹們身體恢復代禱。

2022/9/11 講道分享《在上帝國裡坐席》路 13:22~35 吳富仁牧師

得救與否的問題

大家平安。你若遇見耶穌，會想問祂什麼問題？又會期待什麼答案呢？兩週前，我接到一通電話，聲音是一位姊妹，她一開始就沒頭沒腦的問：「你是牧師嗎？」我回答：「是」；接著她問：「怎樣才能知道自己可不可以上天堂？」我想了想，回答她說：「上天堂不是我決定，也不是你能決定的。」接著我反問：「妳想，誰可以決定我們上天堂呢？」她聽到問題，有點遲疑的回答說：「上帝」。我接著說：「對，妳都已經知道答案了，何必問我呢？」

這就好像今天的經文，在往耶路撒冷的路上，有人問耶穌說：「主啊，得救的人很少吧？」(路 13:23B) 有人這樣說，「什麼人就問什麼問題」。若是在意經濟的人問，他關心的或許是，要賺到多少，才能得救？若在意政治的人問，他關心的或許是，什麼時候才能打倒羅馬帝國，或反攻大陸！歷史上，有許多跟隨耶穌的人，做很多嚐試，想要回答這個問題。加爾文會說：「只有上帝預定的人，才會得救！」保羅與奧古斯丁會說：「因信得以稱義的人，才會得救！」伯拉糾主義者則會說：「人的意志與選擇，才是你得救的關鍵！」親愛的朋友，倘若是你，要如何回答呢？又會希望聽到什麼答案呢？

努力進窄門

耶穌回應了那人提出來的問題，但應該不是這人想聽到的答案。祂是這樣說：「你們要努力進窄門。我告訴你們，將來有許多人想要進去，卻不能。」(路 13:24) 耶穌的這句話，是向著那些自以為必會得救、實則不然的人說的。提問的人心裡一定這樣想，我必是那得救小群中的一份子。有句話說：自我感覺良好，耶穌指的，就是這樣的人。世上有許多這樣的人，若身為猶太人，就相信自己生來就屬於上帝，因他們以為，自己本來就是上帝的百姓——與上主立約的一份子。因此，耶穌提出一個命令與一個比喻。

耶穌說，上帝國是窄門，要進去的人需要努力。要努力，表示是要工作才能得著，而非與生俱來。早期台灣的大學聯招，只錄取報考人數 3/1；因此，過去台灣的大學也被稱為「窄門」。當時家裡有人考上台大，要在門口放鞭炮的。耶穌把上帝國比喻為窄門，要知道，有門就代表有房屋，有房屋就會有家主。因此，耶穌接下去說這個比喻：「等到一家之主起來關了門，你們才站在外面

敲門，說：『主啊，給我們開門！』他要回答你們說：『我不認識你們，不知道你們是哪裏來的。』」（路 13:25）這群在外面敲門，呼叫「主啊！主啊！開門」的人，一定是自以為認識家主的人，沒想到居然聽見裡面的家主說，我不認識你們。「那時，你們要說：『我們在你面前吃過喝過，你也在我們的街上教導過人。』他要對你們說：『我告訴你們，我不知道你們是哪裏來的。你們這一切不義的人，給我走開！』」（路 13:26~27）家主回答直接了當，你跟我吃吃喝喝過，聽過我的教導，但這不算認識我！家主最後定義，這群人為「不義的人」。因此，這就是耶穌教我們，如何努力進窄門的路徑。如果只與耶穌在桌上吃喝，聽過祂演講，像耶穌的粉絲（fans），跟屁蟲一樣的跟隨，這樣只是自我感覺良好，自以為認識耶穌，但，若沒有在生活裡與生命中，堅持行祂的義。那到時，主就要說：我不認識你，給我走開！

行在祂的義中

因此，親愛的朋友，耶穌沒有要回答，將來「得救的人有多少」這個問題。祂要我們轉移生命的焦點，要我們專心去看見，並且活出一個上主所愛、所揀選的人與群體該有的特徵——那就是行在祂的光與祂的義當中。這也告訴我們，教會是屬祂的兒女，就不該在意表面上人數多寡，或會堂該多大、多壯麗。2012 年美國加州水晶大教堂(Crystal Cathedral Ministries)因教會財務無法負荷，以致走上拍賣的消息，震驚美國的教會界。聽說台灣慈濟基金會也參與了投標。最後是由天主教會買走。香港一位資深牧者回應這事時說：「很多教會口口聲聲說，建堂為了榮耀上主，但其實他們建堂是為了榮耀自己。」要知道，教會和教堂是完全不同。教堂是建築物，新舊約聖經同時指出，「上主並不住在人手所造的殿宇」（代下 6:18、徒 17:24）。對上主而言，祂看重的是，在教會裏聚集的信徒——他們的生命活成的樣子，而不是那座容納信徒敬拜的教堂。當教會藉由建造大又美的禮拜堂，誤以為這就是榮耀上主，正是與上帝心意背道而馳。看看今天歐美那些空蕩蕩美麗、古典的大教堂，或是破產的水晶大教堂，不就是最好的例證嗎？

那該怎麼做，才算榮耀上主呢？教會是一群被上主呼召，蒙恩得救的基督徒所組成的。所以，當教會的信徒——你和我，蒙受主豐盛的恩典，將祂從我們生命中彰顯出來，行出祂的義來，這才是真正的榮耀上主！這才是我們努力進入的窄門。就像耶穌所說：「你們多結果子，我父就因此得榮耀，你們也就是我的門徒了。」（約 15:8）

誰將坐在上帝國？

耶穌接著延續這個比喻，說：「你們要看見亞伯拉罕、以撒、雅各和眾先知都在上帝的國裏，你們卻被趕到外面，在那裏要哀哭切齒了。」（路 13:28）祂帶我們看見，被拒絕在門外可悲的結局，祂用哀哭切齒形容被拒絕門外之人的心情。哀哭表示傷心，切齒則是對無法入門，感到不公平的憤怒。為什麼呢？因為他們看到列祖在裡面，自己卻無法進去。而誰將會在上帝國裡坐席呢？「從東從西，從南從北，將有人來，在上帝的國裏坐席。看吧，在後的，將要在前；在前，將要在後。」（路 13:29~30）耶穌先說：「將來很多人要進去卻不能」，祂是說得救的人少嗎？這時祂說，東西南北都有人，在上帝國裡坐席，所是祂是說，得救的人多嗎？不是！祂沒有要計算，也要我們不要去計算。因祂最後是這樣作結論的，在後要在前，在前要在後。這既然是上主的主權，祂的決定必出人意料與計算之外，何必自己猜測與自尋煩惱呢？

耶穌告訴我們，上主關心的不是數目，而是人的生命與行動。因此，那些你們作夢都想不到的人，就像那位被撒但捆綁十八年彎腰的女人，當上主拯救臨到時，就會得釋放，當她正確理解，這事是出於上主，開口稱頌上主時，她就上帝國裡預定了坐席。因此，誰會坐在上帝國裡呢？不是照這世界的遊戲規則排序，卻是要顛覆這世界的常規與次序。因此親愛的朋友，我們不需擔心多少人會得救，反而要確定，自己是否努力在上主的目標、方向裡；是的，上帝國是窄門，因為終究決定誰坐在上帝國裡，不是你說了算，要上帝說了，才算數呢！

上帝國帶給今世掌權者的威脅

「就在那時，有幾個法利賽人來對耶穌說：『離開這裏到別處去吧，因為希律想要殺你。』」（路 13:31）這時耶穌收到一個死亡威脅，還是出自在上掌權的希律安提帕王，他擁有權柄又有前科——施洗約翰是他殺的。路 9:7~9 提到希律對耶穌好奇，但隨著耶穌名聲越來越大，卻引發他的殺機，可見他真的想要消滅境內那些令上位者不安先知的聲音。這就像今天的中國大陸。警告耶穌的是法利賽人，可見並非法利賽人都與耶穌為敵。這件事也顯示出耶穌所帶來的上帝國，確實對在上掌權者帶來莫大威脅。

耶穌並沒有讓這些話嚇到，反而「耶穌對他們說：『你們去告訴那個狐狸：『你看吧，今天明天我趕鬼治病，第三天我的事就成了。』』」（路 13:32）在加利利，狐狸是破壞農作物的有害動物。希臘文學裡，狐狸是聰明的，但絕非善類。這應該就是耶穌稱希律為狐狸的原因。祂不會因為受到威脅，改變祂前行的方向，祂會持續服事，為人趕鬼治病，證明上帝的權能與拯救臨到，到第三天，事就成了。耶穌預言了自己的死亡與復活，在這條旅程的終點：耶路撒冷，正是為要顯明上帝的心意。因此，耶穌接著說：「雖然這樣，今天明天後天我必須向前走，因為先知是不可能在耶路撒冷之外被害的。」（路 13:33）

對耶路撒冷的哀歌

當耶穌提到耶路撒冷時，就像過去以色列先知一樣，充滿感情的，接著祂向耶路撒冷吟唱這首「哀歌」：「耶路撒冷啊，耶路撒冷啊，你常殺害先知，又用石頭打死那奉差遣到你這裏來的人。我多少次想聚集你的兒女，好像母雞把小雞聚集在翅膀底下，可是你們不願意。」（路 13:34）照聖經的描述，耶路撒冷是上主工作的根據地、應許成就祝福之地，但也是破碎、被擄、被毀壞之地，是當時信仰者心中的聖地。然而，耶路撒冷也是耶穌最後受難的所在。因此，在這首哀歌中，警告與哀悼耶路撒冷，諷刺的交織一起了！

耶路撒冷，最早是出自創世記 14:18 的撒冷王麥基洗德，為亞伯蘭祝福。在詩人吟唱聲中這樣說：「在撒冷有他的住處，在錫安有他的居所。」（詩 76:2）這就是從古自今，耶路撒冷號稱上主聖城的原因。「撒冷」的原文是「和平」，但從古至今，爭戰卻未曾停息，向來沒有和平。猶太人稱耶路撒冷是世界的肚臍，宇宙的軸心；但基督徒呢？台灣基督徒讀聖經，因此對耶路撒冷有好感，情感上認同現在以色列這個國家，甚至有旅行社專門辦聖地之旅，這都沒有問題。我不會否定，現代以色列國的科技、醫藥、社會的進步發達，但我絕不認為，現在這個以色列國就是上主所預定的百姓，上主要藉他們，帶來上帝的國度，同時他們腳下的土地，理所當然就該是他們的，這絕對是謬論。親愛的朋友，現在台灣教會界許多牧者，講台上大談「基督教錫安主義」的煽動言論，聽的人就該敏感，這是上主的話還是你的話？倘若你自說自話，宣講的人恐怕就像主耶穌比喻中，那些自我感覺良好的人一樣，屆時就會被上主說：我不認識你，給我走開！就像耶穌吟唱這首哀歌，最後說：「『看吧，你們的家要被廢棄。我告訴你們，你們絕不會再見到我，直到你們說：『奉主名來的是應當稱頌的！』」（路 13:35）親愛的朋友，真正的聖城不在耶路撒冷，倘若那城的人，不行出上主的義，甚至殺害上主所差先知之聲，那麼那城遲早要廢棄！直到有一天，在聖靈感動下，他們能認出這位奉主名而來的，稱頌祂時，那地才成為上帝所祝福之地。親愛的朋友，倘若如此，這時我們認祂為主，真心獻上敬拜、稱頌祂時，要知道，我們所站之地就是聖地；但願你我，當上帝國臨到時，擁有坐在裡面的一席！

2022/9/18 本主日經文 路加福音 14:1~24

（華語和合本/新約 103 頁）

^{14:1} 安息日、耶穌到一個法利賽人的首領家裡去喫飯、他們就窺探他。² 在他面前有一個患水臃的人。³ 耶穌對律法師和法利賽人說、安息日治病、可以不可以。⁴ 他們卻不言語。耶穌就治好那人、叫他走了。⁵ 便對他們說、你們中間誰有驢或有牛、在安息日掉在井裡、不立時拉牠上來呢。⁶ 他們不能對答這話。⁷ 耶穌見所請的客揀擇首位、就用比喻對他們說、⁸ 你被人請去赴婚姻的筵席、不要坐在首位上、恐怕有比你尊貴的客、被他請來。⁹ 那請你們的人前來對你說、讓座給這一位罷、你就羞羞慚慚的退到末位上去了。¹⁰ 你被請的時候、就去坐在末位上、好叫那請你的人來、對你說、朋友、請上坐、那時你在同席的人面前、就有光彩了。¹¹ 因為凡自高的必降為卑、自卑的必升為高。¹² 耶穌又對請他的人說、你擺設午飯、或晚飯、不要請你的朋友、弟兄、親屬、和富足的鄰舍、恐怕他們也請你、你就得了報答。¹³ 你擺設筵席、倒要請那貧窮的、殘廢的、癱腿的、瞎眼的、你就有福了。¹⁴ 因為他們沒有甚麼可報答你、到義人復活的時候、你要得著報答。¹⁵ 同席的有一人聽見這話、就對耶穌說、在上帝國裡喫飯的有福了。¹⁶ 耶穌對他說、有一人擺設大筵席、請了許多客。¹⁷ 到了坐席的時候、打發僕人去對所請的人說、請來罷、樣樣都齊備了。¹⁸ 眾人一口同音的推辭。頭一個說、我買了一塊地、必須去看看、請你准我辭了。¹⁹ 又有一個說、我買了五對牛、要去試一試、請你准我辭了。²⁰ 又有一個說、我纔娶了妻、所以不能去。²¹ 那僕人回來、把這事都告訴了主人、家主就動怒、對僕人說、快出去到城裡大街小巷、領那貧窮的、殘廢的、瞎眼的、癱腿的來。²² 僕人說、主阿、你所吩咐的已經辦了、還有空座。²³ 主人對僕人說、你出去到路上和籬笆那裡、勉強人進來、坐滿我的屋子。²⁴ 我告訴你們、先前所請的人、沒有一個得嘗我的筵席。

^{14:1} 有一個安息日，耶穌去一個法利賽派的領袖個兜食飯。大家注意啲給伊看。² 彼時，佇伊的面前有一個腳脹病的人。³ 耶穌問律法教師及法利賽人講：「佇安歇日醫病有合法無？」⁴ 個擺無應。耶穌就牽彼個人來，給伊醫好，互伊轉去。⁵ 然後耶穌給個講：「恁中間豈有人家己的子抑是牛佇安歇日跋落古井，艙隨時給伊扭起來？」⁶ 個對耶穌所問的話擺艙曉應。⁷ 耶穌看著人客啲揀大位，就用一個譬喻給個講：⁸ 「恁互人請去赴婚宴的時，毋通坐大位，驚了有比你較尊貴的人客嘛來互伊請。⁹ 彼時，請伊及你彼個主人會來給你講：『請讓位互此個人客。』彼陣，你會感覺真歹勢，煞著去坐上細的位。¹⁰ 你互人請的時，寧可去坐上細的位。按呢，請你的主人會來給你講：『朋友，請來坐大位。』彼陣，你佇全桌的人客面前就有體面。¹¹ 因為提高家己的，會受降低；毋拘屈低家己的，會受提高。」¹² 然後，耶穌嘛給請伊的主人講：「你請人食中晝頓抑是暗頓的時，毋通請你的朋友、兄弟、親族、好額的厝邊，才免個給你請倒轉，你煞受報答。¹³ 你請人客的時，寧可請散赤人、行動無方便的人、腳跛的人、失明的人。¹⁴ 按呢，你一定會受祝福，因為個當給你報答。佇義人閣活的時，上帝會給你報答。」¹⁵ 全桌有一個人聽著諸個話就給耶穌講：「會當佇上帝國飲食的人真有福氣！」¹⁶ 耶穌給伊講：「有一個人辦大宴席，請真多人客。¹⁷ 欲開桌的時，伊差僕人去給受請的人客講：『請恁來；逐項攏準備好勢啦。』¹⁸ 毋拘個一個一個推辭。頭一個給伊講：『我有買一塊地，著去看覓咧。請你諒解。』¹⁹ 另外一個講：『我有買五對牛，著去試用看覓咧。請你諒解。』²⁰ 閣一個講：『我抵娶某，所以艙當去。』²¹ 彼個僕人轉來給主人報告諸個代誌。彼家的主人就受氣，給僕人講：『趕緊出去城內街頭巷尾，導許個散赤人、行動不便的人、失明的人、腳跛的人來。』²² 彼個僕人講：『主人，你所吩咐的我已經攏有做，毋拘猶有空位。』²³ 主人就給僕人講：『出去大路及籬笆邊強迫人入來，通互我的厝坐滿。』²⁴ 我給恁講，代先請許個人，無一個會當食我的宴席。』」

(台語漢字本/新約 87 頁)

^{14:1} 安息日，耶穌入一個法利賽頭人的厝欲食，個啲當等伊。² 抵當佇伊的面前有一個腳脹(kó.-tiòng)的人。³ 耶穌對教律法的先生，及法利賽人講：「安息日醫病通抑唔通？」⁴ 個靜靜。耶穌牽彼個人醫好伊，互伊去；⁵ 續對個講：「恁中間甚麼人有驢抑是牛，佇安息日跋落溝窟，也無連鞭牽伊起來嗎？」⁶ 諸個話個艙會應。⁷ 耶穌看許個人客揀(kéng)大位，就設譬喻對個講：⁸ 「恁互人請去赴婚姻的筵席，莫得坐大位，驚了比你卡尊貴的也互伊請；⁹ 就請你及請伊的來給你講：『讓位互此人！』你就見請退去坐佇尾位。¹⁰ 獨獨互人請的時，著去坐尾位，就請你的來給你講：『朋友啊，坐起來。』彼時，你佇同桌的人的面前就有體面。¹¹ 因為，見若自高的，欲互伊卑微；家己卑微的，欲高升伊。」¹² 耶穌也給請伊的人講：「你辦日晝頓抑是下昏頓，唔通請你的朋友，抑是兄弟，抑是親戚，抑是好額的厝邊，驚了個倒請你，你就受報答。¹³ 若是你辦筵席的時，著請喪鄉的、破相的、跛腳的、瞎眼的，你就有福氣！」¹⁴ 因為個無通報答你。就佇義人復活的時，你欲得著報答。」¹⁵ 同桌的一人聽見諸個話，就給伊講：「欲佇上帝的國食的有福氣啊！」¹⁶ 若是耶穌給伊講：「有一人辦大筵席，所請的多多。¹⁷ 到欲食的時，差伊的奴僕給所請的人講：『著來！百項物便啦。』¹⁸ 眾人就同一樣心推辭。頭一個給伊講：『我有買園，姑不終著去看伊。請互我辭。』¹⁹ 閣一人講：『我有買牛五對，欲去驗看。請互我辭。』²⁰ 閣一個講：『我有娶某，才艙得來。』²¹ 奴僕倒去，將諸個事給伊的主人講，家主受氣，給伊的奴僕講：『緊緊出去，到城內的大街小巷，導許個喪鄉的、破相的、瞎眼的、跛腳的來遮。』²² 奴僕講：『主啊，你所命令的已經行伊，若是猶久有剩位。』²³ 主人對伊的奴僕講：『出去路裡及籬笆邊，勉強人入來，互我的厝滿滿。』²⁴ 因為我給恁講，前所請的無一人會得食我的筵席。』」

2022/9/18 講道大綱《彌賽亞的筵席》 路加福音 14:1~24

1. 耶穌所上的一門課：謙卑與慷慨

2. 彌賽亞的筵席

3. 異口同聲的推辭

4. 都是恩典

5. 要有為福音付代價的打算

問題分享：

1. 上主設立安息日的目的是什麼呢？
2. 請分享你最難忘一次筵席的經驗。
3. 你有無遇過態度非常無禮的客人的經驗呢？你怎樣面對呢？
4. 請問你遇過意料之外邀約的經驗嗎？你會怎樣處理呢？